Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 82 (1964)

Heft: 191

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 191 Bern, Mittwoch 19. August 1964 — 82. Jahrgang — 82e année — Berne, mercredi 19 août 1964 **No 191**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 204921–204957
Baumwollspinnerei- & Wirkwaren Aktiengesellschaft in Liquidation, Zürich
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicaztont

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. - Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.
Diplomatische Vertretungen. - Représentations diplomatiques.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29. II und III. 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dringlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

K. Zürich Konkursamt Dübendorf (1067²)

Gemeinschuldner: Ochsner Remigius, geb. 1920, von Einsiedeln, Kaufmann, wohnhaft in Altwiesen, Brüttisellen-Wangen (Zürich) (Inhaber eines Giroladens an der Rieterstrasse 81, Zürich 2, und gewesener Koll. Ges. der Utonia, Hohlstrasse 615, Zürich).
Datum der Konkurseröffnung: 2. Juni 1964, bestätigt durch Beschluss des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 10. Juli 1964.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 31. August 1964, 14.30 Uhr, im Hotel Bahnhof, Bahnhofstrasse 64, Dübendorf.
Eingabefrist: bis 19. September 1964.
NB. Verwertung von Massaktiven. Die Konkursverwaltung gilt als zur sofortigen Verwertung (auch Freihandverkäufe) des Giroladens (Inventar und Warenlager) sowie der Fahrzeuge ermächtigt, wenn die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis dahin schriftlich beim Konkursamt Dübendorf Einspruch erhebt. Gläubiger, die am Erwerb der vorerwähnten Aktiven interessiert sind, sind gebeten, bis zum 31. August 1964 beim Konkursamt Dübendorf schriftliche Angebote einzureichen. Allfällige Drittansprecher haben ihre Ansprüche an den genannten Aktiven sofort schriftlich beim Konkursamt Dübendorf anzumelden.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen-Zürich (1069)

Gemeinschuldner: Huser Andreas, geb. 1926, von Alt-St. Johann (St. Gallen), Gipser, Schwellistrasse 68, 8052 Zürich, Inhaber der Einzelfirma André Huser, Gipsergeschäft, daselbst.
Datum der Konkurseröffnung: 4. August 1964.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 9. September 1964.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Zürich Konkursamt Affoltern a. A. (1061)

Der am 10. Juni 1964 eröffnete Konkurs über Zünti Josef, geb. 1909, von Wolhusen (Luzern), Möbelschreiner, wohnhaft in Aeugst a. A. (Kollektivgesellschafter der in Konkurs geratenen Firma Zünti & Wiedmer, Schreinerei und Innenausbau, Regensdorf) ist mangels Aktiven am 5. August 1964 eingestellt worden.

Das Verfahren gilt als geschlossen, sofern kein Gläubiger bis 29. August 1964 die Durchführung des Konkurses verlangt, sich zur Uebernahme der ungedeckten Kosten verpflichtet und einen Barvorschuss von Fr. 800.— leistet.

Kt. Bern Konkursamt Burgdorf (1070)

Ueber Mosimann Walter, Grafiker und Fotograf, früher Emmentalstrasse, Oberburg, nun Eymatte, Sumiswald, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II vom 31. Juli 1964 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 14. August 1964 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 31. August 1964 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 250.— Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. du Valais Office des faillites, Martigny (1071)

Failli: Savary Laurent, ci-devant boucherie à Martigny-Ville, actuellement boucher à Martigny-Bourg.

Par jugement du 15 juillet 1964 le juge-instructeur de Martigny a prononcé la faillite du débiteur précité.

Par ordonnance du 13 août 1964 le juge-instructeur de Martigny a prononcé la suspension de la liquidation par suite de constatation de défaut d'actifs (art. 230 LPF).

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de demander dans les 10 jours l'application de la procédure de faillite et d'avancer les frais par fr. 500.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen-Zürich (1068)

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über den Nachlass des Widmer-Wilhelm Otto, geb. 1900, von Strengelbach (Aargau), Vertreter, früher Inhaber der Einzelfirma Otto Widmer, Mineralölimport, Huttwil (Bern), gestorben am 24. November 1963, zuletzt wohnhaft gewesen Birchstrasse 664, 8052 Zürich, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. vom 19. August 1964 an, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich mittelst Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden über die Ausscheidung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Zürich, als Aufsichtsbehörde, einzureichen.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1062)

Auflegung von Kolokationsplan und Inventar

In der konkursamtlichen Liquidation über den Nachlass des

Worni Armin Philipp,

Kaufmann, geb. 18. März 1898, von Schwyz, gestorben am 8. Mai 1964, wohnhaft gewesen Scheuchzerstrasse 157, Zürich 6, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (Nr. 191 vom 19. August 1964) an gerechnet, mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst derselbe als anerkannt betrachtet wird.

Kt. Schwyz Konkursamt Höfe, Wollerau (1076)

Kollokationsplan und Inventar

In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses von

Beeler-Burkhard Alois,

Pfäffikon (Schwyz), liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Amte vom 22. August bis 1. September 1964 zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit Publikation gerichtlich anhängig zu machen, Beschwerden gegen das Inventar innert der gleichen Frist der Aufsichtsbehörde einzureichen.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(SchKG. 268) (L.P. 268)

Kt. Bern Konkursamt Bern (1063)

Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft über den Nachlass des verstorbenen Suter Franz, gewesener Instrumentenmacher, wohnhaft gewesen Zähringerstrasse 48, Bern.
Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 7. August 1964.

Kt. Zug Konkursamt Zug (1072)

Das Konkursverfahren über Niederberger Otto, Baugeschäft, Zugerstrasse 178c, Steinhausen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 13. August 1964 als geschlossen erklärt worden.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(SchKG 195; 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Rivocazione del fallimento
(L. E. F. 195, 196, 317.)

Ct. de Berne Office des faillites, Porrentruy (1064)

La faillite prononcée le 23 avril 1964 contre Tantardini Albert, entreprise de maçonnerie et de gypserie, à Buix, a été révoquée à la suite du retrait de toutes les productions, et cela par jugement du 13 août 1964 rendu par le président I e. r. du Tribunal de ce siège. En conséquence, le failli a été réintégré dans la libre disposition de ses biens.

Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti, Locarno (1065)

Il fallimento N° 5/1963 aperto in data 22 novembre 1963 nei confronti di Icardi Giovanni di Guglielmo, Locarno, è stato revocato con decreto di data 14 agosto 1964 della pretura di Locarno-Città, a seguito di concordato omologato il 15 luglio 1964. Il fallito è reintegrato nella libera disposizioni dei suoi beni.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Kt. Glarus Konkursamt Glarus (1074)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkurs über die Hartschotterwerke AG Mollis, in Mollis, gelangen Freitag, den 18. September 1964, 3 Uhr, nachmittags, im Hotel «Schwert», in Näfels, auf öffentliche Steigerung:

Nr. 359 des Grundbuches Mollis:
2 ha 48 a 22 m² ein Wohnhaus mit 6 Wohnungen und Restaurant z. «Linthbrücke», im Jahre 1953 für Fr. 253 000.— brandversichert, ein Stall mit Autogarage, im Jahre 1953 für Fr. 34 000.— brandversichert, ein Schotterwerk mit Innenwerken, im Jahre 1953 für Fr. 271 000.— brandversichert, davon Innenwerke für Fr. 92 000.—, Garten, Hofraum, Wald, Bach und Steinbruch.

Nr. 354 des Grundbuches Mollis:
59 a 94 m² eine Autogarage mit Schmiede, Badeeinrichtung und Abort, im Jahre 1953 für Fr. 29 000.— brandversichert, Wiese, Lagerplatz und Bach.
Zugehör zu den vorstehenden Liegenschaften: Sämtliche Maschinen, Einrichtungen, Fahrzeuge, Geleiseanlagen, Werkzeuge und Geräteschaften.

Fahrnisbaute: Schotterbrechanlage auf dem Areal der SBB, im Jahre 1957 für Fr. 75 000.— brandversichert. Die Innenwerke kommen mit den Hauptobjekten Nrn. 359 und 354 als Zugehör zur Versteigerung.

Konkursamtliche Schätzungen:

Grundstücke Nrn. 359 und 354	Fr. 295 000.—
Zugehör zu den Liegenschaften	Fr. 120 000.—
Fahrnisbaute	Fr. 10 000.—

Für die Grundstücke und Zugehör findet eine gesamthafte Steigerung statt. Der Betrieb der Hartschotterwerke AG Mollis ist seit Monaten stillgelegt.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 20 000.— auf Abrechnung an der Kaufsumme zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 3. September 1964 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf, an das man sich ebenfalls zwecks Besichtigung der Steigerungsobjekte zu wenden hat.

Glarus, den 15. August 1964.

Konkursamt des Kantons Glarus:
J. Blesi.
Tel. Nr. (058) 5 22 45.

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno
(L. E. F. 138, 142; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C. C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Ct. Ticino Ufficio d'esecuzione, Locarno (1015[1])

Nuovo avviso di incanto unico

Esecuzioni N^ri 143 579–146 310/146 311.

Escussa: Zimmerli Rosa, albergatrice, Eglisau.
Terzo proprietario del pegno: Weibel Hugo fu August, Vira Gambarogno.
Immobili: In territorio di Vira Gambarogno, beni intestati a Weibel Ugo fu Augusto e cioè:

Zona raggruppamento terreni

		Mappa: N°	Misura: mq.	Stima: fr.
Al Riale	stalla	7 A.	20	340.—
Al Riale	sostra	B.	9	150.—
Al Riale	diroccato	C.	13	13.—
Al Riale	prato	d.	1838	1838.—
Al Riale	prato	e.	1870	1028.50
Al Riale	prato	f.	20	20.—
Al Riale	prato	g.	1680	588.—
Al Riale	prato	h.	780	117.—
Al Riale	boscato	i.	640	32.—
Valore complessivo stima				4126.50

N^ri di mappa prima del raggruppamento: 325/1–326/1–327.
Termine per le insinuazioni: Diritti reali, servitù, crediti ipotecari ed altri oneri fondiari: 28 agosto 1964, con la comminatoria prevista dai dispositivi dell'art. 29 del Reg. TF. sulla RFF.
Data e luogo dell'incanto: 1° ottobre 1964, alle ore 15, nella sala comunale di Vira Gambarogno.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 11 settembre 1964.

Locarno, 5 agosto 1964. Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Berne Arrondissement de Delémont (1073)

Débiteur: Neuenschwander Pierre, restaurateur, à Bassecourt.
Date de l'octroi du sursis: 13 août 1964.
Durée du sursis: quatre mois, expirant le 13 décembre 1964.
Commissaire au sursis: Marcel Scheder, Fiduciaire Revisor, place de la Gare 14, Delémont.
Délai pour les productions: les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire, avec pièces justificatives, dans un délai de vingt jours, échéant le 11 septembre 1964, sous peine d'être exclus des délibérations du concordat.

Tous les créanciers qui ont commencé des poursuites doivent produire à nouveau.

Assemblée des créanciers: la date en sera communiquée ultérieurement.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG 306, 308, 317.) (L.P. 306, 308, 317.)

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich (1077)

Das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, hat mit Beschluss vom 9. Juli 1964 den von der Firma

Radio, Fernseher, Akustik (RFA),
Frau
Hilber-Peter Adelheid,

Nürenbergstrasse 25, Zürich 10, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis einer Dividende von 25% bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.

Der Beschluss ist rechtskräftig. Mit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt fallen die Wirkungen der seinerzeit bewilligten Stundung dahin.

Zürich, 15. August 1964. Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat

Ct. de Berne Tribunal du district, Delémont (1066)

Par jugement du 3 août 1964 devenu définitif, le président du Tribunal du district de Delémont a refusé d'homologuer le concordat proposé à ses créanciers par Charmillot Gilbert, décolletage, à Vicques.

Delémont, le 14 août 1964. Le greffier du Tribunal:
Belley.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire
(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Basel Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (1075)

Freitag, den 28. August 1964, 11.45 Uhr, wird im Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, I. Stock, über die Bewilligung des von der Firma

Boecker, Blatter & Cie.,

Damenhutfabrik, Davidsbodenstrasse 64, Basel, gestellten Gesuches um Nachlaßstundung gemäss Art. 294 SchKG verhandelt, wozu die Gläubiger des Gesuchstellers eingeladen werden.

Basel, 17. August 1964. Zivilgerichtsschreiberei Basel
Prozesskanzlei.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

11. August 1964. Elektrische, elektronische Steuerungen.
M. Wolfensberger und A. Mattle, in Urdorf. Unter dieser Firma sind Max Wolfensberger, von Adliswil, in Zürich 3, und Adolf Mattle, von Zürich, in Urdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1964 ihren Anfang genommen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Projektierung und Herstellung von elektrischen und elektronischen Steuerungen für Maschinen und Anlagen aller Art. Birmensdorferstrasse 16.

11. August 1964. Textilwaren.
Emil Bosshard & Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1955, Seite 653), Fabrikvertretungen; Handel en gros mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilwaren. Diese Gesellschaft hat sich am 1. August 1964 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind der bisherige unbeschränkt haftende Gesellschafter Emil Bosshard, nun in Maur (Zürich), und der bisherige Kommanditär Marcel Baldinger, nun in Stäfa; die Prokura des letztern ist erloschen. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Fabrikation von und Handel mit Strick- und Strümpfwaren.

11. August 1964. Kunststofferzeugnisse.
EDRA, A. de Reynier, in Wangen bei Dübendorf (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1962, Seite 3595), Herstellung und Vertrieb von Kunststofferzeugnissen usw. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

11. August 1964.
Maschinenfabrik Schärer (Ateliers de Construction Schärer), in Erlenbach (SHAB. Nr. 65 vom 20. März 1964, Seite 898). Die Prokura von Hans Eigner ist erloschen.

11. August 1964. Autospenglerei.
C. Brändle, in Zürich (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1957, Seite 1147), Autospenglerei. Der Firmainhaber lebt nicht mehr in Gütertrennung.

11. August 1964.
Kurt Herzog Raucherartikel A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von Raucherartikeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Kurt Herzog, von und in Zürich, Präsident; Doris Herzog, von und in Zürich, und Hermann Scheidegger, von Zürich, in Zollikon. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ursula Scheidegger, von Zürich, in Zollikon; Rolf Härri, von Birrwil, in Zürich, und Margherita Ziörjen, von Zweisimmen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Kempterstrasse 5 in Zürich 7.

11. August 1964. Werbegeschenke, Waren aller Art.
Kurt Herzog Wepla A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von Werbegeschenken und Waren aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Kurt Herzog, von und in Zürich, Präsident; Doris Herzog, von und in Zürich, und Robert Steigrad, von Winterthur, in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Ines Steigrad, von Winterthur, in Zürich. Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 24 in Zürich 6.

11. August 1964. Kino.
G. Rewinzon, in Zürich (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1954, Seite 1838), Betrieb von Lichtspieltheatern. Diejenigen Aktiven, die in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1963 enthalten sind, sind an die «Kino Royal AG Zürich», in Zürich, übergegangen. Der Geschäftsbereich wird neu umschrieben mit Betrieb des Kinos Uto in Zürich.

11. August 1964.
Kino Royal AG Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Lichtspieltheatern, insbesondere des an der Zweierstrasse 134, Zürich 3, befindlichen «Kino Royal», sowie die Beteiligung an Unternehmen des Kinovorführgewerbes. Die Gesellschaft kann im Rahmen dieses Zweckes Urheberrechte, Patente, Lizenzen und andere immaterielle Güter erwerben, verwerten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt diejenigen Aktiven der Einzelfirma «G. Rewinzon», in Zürich, die in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1963 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 50 773.95, zum Preise von Fr. 50 773.95, von dem Fr. 50 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Andere als die erwähnten Aktiven sowie Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Giuseppe Rewinzon, von Russo (Tessin) und Zürich, in Zürich. Geschäftsdomizil: Im Schilf 6 in Zürich 7 (c/o Giuseppe Rewinzon).

11. August 1964. Chemische Produkte.
Dr. W. Kolb AG, in Hedingen (SHAB. Nr. 62 vom 17. März 1964, Seite 858), Handel mit chemischen Produkten und Apparaten sowie Herstellung chemischer Erzeugnisse. Das Grundkapital von Fr. 360 000 ist nun voll liberiert.

11. August 1964. Beteiligungen.
Komarin A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 62 vom 17. März 1964, Seite 858), Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Die Prokura von Maria Rosa Keller ist erloschen.

11. August 1964. Bauarbeiten.
Walo Bertschinger A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1963, Seite 1381), Ausführung von Bauarbeiten usw. Robert Schweingruber führt nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; seine Prokura ist erloschen.

11. August 1964.
Vereinigung von Firmen für elektrische Freileitungs- und Kabelanlagen, in Dietlikon, Verein (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1963, Seite 1218). Die Unterschrift von Henri Jenny ist erloschen. Kollektivunterschrift ist neu erteilt an Robert Kull, von und in Zürich, Kassier des Vorstandes; er zeichnet ausschliesslich mit dem Präsidenten des Vorstandes.

11. August 1964. Wäsche.
Speck & Co., G. Speck Nachfolger, in Hombrechtikon (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1963, Seite 1190), Fabrikation von Wäsche usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. August 1964.
Hans Merk, Maschinenfabrik, in Dietikon (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1960, Seite 2363). Die Prokura von Friedrich Schlegel ist erloschen.

11. August 1964.
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), Geschäftssitz (Zweigniederlassung) in Zürich 1 (SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1964, Seite 1286), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschrift von Jeremias Frey ist erloschen. Zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Geschäftssitzes Zürich, ist ernannt worden: Ernst Guldimann, nun wohnhaft in Thalwil; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Geschäftssitzes Zürich, ist erteilt worden an Hugo Annen, von Schwyz, in Dietikon.

11. August 1964. Restaurationsbetriebe.
Epicura Holding AG (Epicura Holding Ltd.) (Epicura Holding SA.) (Epicura Holding S.p.A.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an und die Verwaltung von Gesellschaften, insbesondere solchen, die sich mit der Führung von Restaurationsbetrieben im In- und Ausland befassen, und kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften errichten. Das Grundkapital beträgt Franken 500 000, ist zerlegt in 5000 Namenaktien zu Fr. 100 und mit Fr. 250 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Welti, von Zurzach und Winterthur, in Küsnacht, Präsident; Werner A. Blum, von Schwyz, in Zürich, und Ueli Prager, von Zürich, in Kilchberg (Zürich). Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 37 in Zürich 1 (c/o Blum Holding A.G.).

11. August 1964.
Printag, Graphische Anstalt & Verlags AG (Printag, Arts graphiques et Editions SA), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Offsetdruckerei und Verlagsanstalt sowie die Uebernahme von Druckaufträgen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Franken 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist Fredy Gassmann, von Zürich, in Zollikon (Zürich). Geschäftsdomizil: Weberstrasse 5 in Zürich 4.

11. August 1964. Leichtbaustoffe.
Bamitair GmbH, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. August 1964 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art an Unternehmungen, insbesondere an Unternehmungen der Leichtbaubranche. Die Gesellschaft kann auch Wertschriften im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräussern. Das Stammkapital beträgt Fr. 200 000. Gesellschafter sind Rudolf Zehnder, von Einsiedeln, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Franken 120 000, und Rudolf Urech, von und in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 80 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Hektor von Salis, von und in Zollikon. Geschäftsdomizil: Talacker 41 in Zürich 1 (c/o Hektor von Salis).

Bern – Berne – Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

11. August 1964. Baumaschinen, Apparate, chemische Produkte.
Ernst Steiner, bisher in Bern-Bümpliz, mechanische Werkstätte und Schlosserei, Autoreparaturen und Handel mit Industriebedarf (SHAB. Nr. 280 vom 28. November 1952, Seite 2898). Die Firma hat den Sitz nach Belp verlegt. Inhaber der Firma ist Ernst Steiner, von Langnau i. E., in Bern-Bümpliz. Die Firma hat den Geschäftszweck wie folgt geändert: Herstellung von und Handel mit Baumaschinen, Apparaten, Maschinen aller Art, Treibriemen und chemischen Produkten. Die Prokura von Werner Schwaar ist erloschen. Zu Prokuristen wurden ernannt: Harry Steiner, von Langnau i. E., in Bern, und Walter Steiner, von Langnau i. E., in Belp. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

12. August 1964. Café-Restaurant.
Frau G. Marbot, in Bern. Inhaberin der Firma ist Gertrud Marbot-Marbot, von Busswil bei Melchnau, in Bern, mit Zustimmung ihres Ehemannes Kurt Marbot. Betrieb des Café-Restaurants «Grünegg». Neuengasse 2.

12. August 1964.
Bernische Kraftwerke A.G. (Forces Motrices Bernoises S.A.), in Bern (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1964, Seite 666). Die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder Marius Corbat, Hans Schöchlin und Hans Winzenried sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neue Mitglieder, ohne Zeichnungsberechtigung, wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Roth, von und in Wangen a. d. A.; Rudolf Schulthess, von Winterthur und Zürich, in Burgdorf, und Dr. Walther Weyermann, von Bern, in Belp. Die Unterschrift von Walter Jahn, Direktionspräsident, ist erloschen. Zum neuen Direktionspräsidenten wurde gewählt der bisherige Direktor Hans Dreier, zum neuen Direktor der bisherige Vizedirektor Gottfried Hertig. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Dr. Max Wagner, von und in Bern, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Seine Prokura sowie die Prokura von Charles Jean-Richard sind erloschen.

12. August 1964.
Bernische Kraftwerke A.G. (Forces Motrices Bernoises S.A.), Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1964, Seite 666), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Walter Jahn, Direktionspräsident, ist erloschen. Zum neuen Direktionspräsidenten wurde gewählt der bisherige Direktor

Hans Dreier, zum neuen Direktor der bisherige Vizedirektor Gottfried Hertig. Dr. Max Wagner, von und in Bern, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

12. August 1964.

Pensionskasse der Bernischen Kraftwerke, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1963, Seite 830). Präsident Hans Dreier, Vizepräsident Ernst Vogel sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurden neu als Zeichnungsberechtigte gewählt: Gottfried Hertig, von Rüderswil, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, als Präsident; Hans Köhli, von Biel (Bern), in Wangen a. d. A. (bisher Mitglied), als Vizepräsident; Heinz von Gunten, von Sigriswil, in Bolligen, sowie der Geschäftsführer Walter Studer, von Sigriswil, in Bolligen (bisher); sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Biel

11. August 1964.

Neue Hotel Bellevue A.G. Magglingen, in Magglingen, Gemeinde Leubringen (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1963, Seite 1666). Edouard Baumgartner, Franz David Widmer und Ernst Widmer sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Jakob Hornisberger, von Wynigen (Bern), in Biel; Franz Böhlen, von Riggisberg, in Biel, und Dr. Heinz Gubler, von Frauenfeld und Aawangen (Thurgau), in Zollikofen. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit einem der andern Verwaltungsratsmitglieder.

12. August 1964. Schuhwaren.

Lucien Meyer-Weill, in Biel, Schuhwarengeschäft «Naty» (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1951, Seite 14). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

12. August 1964. Bauten.

Paul Gestach & Co., in Biel, Bauunternehmung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 92 vom 20. April 1956, Seite 1018). Die Kommanditärin Lina Meier ist ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 60 000 ist erloschen. Olga Gestach geb. Linssen, von Wittenbach und Sursee, in Biel, Ehefrau des Paul, ist als Kommanditärin mit einer aus Sondergut stammenden Kommandite von Fr. 1000 eingetreten.

Bureau Büren an der Aare

11. August 1964. Mechanische Werkstätte.

A. Rohner, Atelier, in Pieterlen. Inhaber der Firma ist Alois Rohner, von Schneisingen (Aargau), in Lyss. Metallpolissage und mechanische Werkstätte. Poststrasse 10.

11. August 1964.

Bracelets ROWA SA (Bracelets ROWA AG) (Bracelets ROWA Ltd.), in Lengnau. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. August 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Uhrenarmbändern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert und zwar durch Barzahlung von Franken 15 000 und durch Sacheinlagen von Fr. 35 000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. August 1964 von den Mitgründern Francis Benoit, in Romont (Bern), und Eduard Spahr, in Lengnau, ein Lederwarenlager, Mobiliar, Maschinen und Werkzeuge im Betrag von Fr. 35 000. Für den Uebernehmepreis von Fr. 35 000 erhalten Francis Benoit 17 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 und Eduard Spahr 18 solche Aktien. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Francis Benoit, von und in Romont (Bern). Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bürenstrasse 10.

Bureau de Courtelary

12 août 1964. Boulangerie-pâtisserie.

Jean Weber, à Cortébert, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 20 septembre 1950, N° 220, page 2416). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

12 août 1964. Boulangerie-pâtisserie.

M. Fasel, à St-Imier. Le chef de la maison est Marcel Fasel, de Tavel (Fribourg), à St-Imier. Boulangerie-pâtisserie. Rue Francillon 28.

12 août 1964.

Cercle ouvrier de Tramelan, à Tramelan, offrir à ses membres un lieu de réunion et d'agrément, former un centre d'études sociales, développer le sentiment de la solidarité chez les travailleurs, grouper tous les éléments progressistes pour le triomphe des revendications sociales, association (FOSC. du 21 novembre 1952, N° 274, page 2838). Le président est Maurice Vuilleumier-Hourict et le secrétaire Georges Etienne, tous deux de et à Tramelan. Ils signent collectivement à deux avec le caissier René Gagnebin (déjà inscrit). Les pouvoirs conférés à Joseph Houlmann, président, et à Rémy Boillat, secrétaire, démissionnaires, sont éteints.

Bureau de Delémont

Rectification.

Forces Motrices Bernoises S.A., succursale de Delémont, à Delémont (FOSC. du 12 août 1964, N° 185, page 2469), avec siège principal à Berne. Hans Dreier, membre de la direction a été nommé, non pas directeur, mais bien président de la direction. La signature de Marcel Grossen est éteinte.

Bureau Frutigen

12. August 1964. Motorfahrzeuge.

Schranz Gilgian, in Achseten bei Frutigen. Inhaber der Firma ist Gilgian Schranz, von Adelboden, in Achseten bei Frutigen. Reparaturen und Handel mit Motorfahrzeugen.

Bureau de Porrentruy

10 août 1964. Pierres d'horlogerie.

Georges Quiquerez, à Porrentruy, fabrique de pierres d'horlogerie (FOSC. du 28 mai 1958, N° 121, page 1459). Par jugement du 29 avril 1963, le président I du Tribunal de Porrentruy comme Juge de la faillite, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

10 août 1964. Articles de ménage.

Bernard Fischer, à Porrentruy, articles de ménage (FOSC. du 30 mai 1962, N° 125, page 1612). Par jugement du 27 juillet 1964, le président I du Tribunal de Porrentruy comme juge de la faillite, a déclaré le titulaire en état de faillite.

10 août 1964. Fonderie de fers etc.

Fischer Anton, à Cornol, fonderie de fers et métaux (FOSC. du 3 juillet 1964, N° 151, page 2051). Par jugement du 27 juillet 1964 le Président I du Tribunal de Porrentruy comme juge de la faillite a déclaré le titulaire en état de faillite.

10 août 1964. Brosserie.

Gaétan Chatelain, à Alle, commerce de brosserie et vannerie, etc. (FOSC. du 9 juillet 1963, N° 157, page 2003). Par jugement du 27 juillet 1964 le président I du Tribunal de Porrentruy comme juge de la faillite a déclaré le titulaire en état de faillite.

Schwyz - Schwytz - Svitto

12. August 1964. Landwirtschaftliche Produkte.

August Mettler AG., in Seewen, Gemeinde Schwyz, Handel mit landwirtschaftlichen Produkten, Getreide-, Streue- und Düngemitteln, Betrieb einer Futtermühle, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 129 vom 8. Juni 1959, Seite 1627). Hans Mettler ist als Verwaltungsratspräsident zurückgetreten, verbleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist der bisherige Verwaltungsrat August Mettler jun., welcher nun August Mettler-Käppeli heisst. Die Verwaltungsräte führen Einzelunterschrift.

12. August 1964.

Cäsar Rigert, Holzschläge-Transporte-Handel, bisher in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1960, Seite 1048). Die Firma hat den Sitz nach Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi, verlegt. Der Firmainhaber wohnt nun in Arth.

12. August 1964. Plastik- und Gummiprodukte.

Peter Zürrer, bisher in Horgen (Zürich) (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1960, Seite 3628). Die Firma hat den Sitz nach Wollerau verlegt. Inhaber ist Peter Zürrer, von Horgen (Zürich), nun in Wollerau. Handel mit Plasitk- und Gummiprodukten.

Glarus - Glaris - Glarona

Berichtigung.

Thalia A.G., in Glarus, Erwerb, Anlage und Verwaltung von Kapitalien und von Beteiligungen irgendwelcher Art usw. (SHAB. Nr. 179 vom 5. August 1964, Seite 2404). Das Mitglied des Verwaltungsrates heisst Rolf Andreas Bracher (nicht Brächler).

3. Juli 1964. Webgeschirr.

Frau M. Bär-Luchsinger, in Schwanden, Webgeschirrfabrik (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1956, Seite 50). Diese Firma wird infolge Uebernahme von Aktiven und Passiven (ohne Immobilien) per 1. Januar 1964 durch die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Frau M. Bär-Luchsinger, Inhaber Albert Kiener-Bär», in Schwanden, gelöscht.

3. Juli 1964. Webgeschirr, Spritzgussartikel.

Frau M. Bär-Luchsinger, Inhaber Albert Kiener-Bär, in Schwanden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Kiener-Bär, von Vechigen (Bern) und Zürich, in Schwanden. Webgeschirrfabrik, Fabrikation und Vertrieb von Spritzgussartikeln. Uebernahme von Aktiven und Passiven (ohne Immobilien) der erloschenen Einzelfirma «Frau M. Bär-Luchsinger», in Schwanden, per 1. Januar 1964. Einzelprokura ist erteilt an Getrud Kiener-Bär, von Vechigen (Bern) und Zürich, in Schwanden.

11. August 1964. Chemische und pharmazeutische Produkte.

Protochemie A.G., bisher in Glarus, Erzeugung und Vertrieb von chemischen und pharmazeutischen Produkten aller Art (SHAB. Nr. 303 vom 26. Dezember 1960, Seite 3707). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 6. Juni 1964 hat die Gesellschaft ihren Sitz nach Mitlödi verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Rechtsdomizil im Sändli.

11. August 1964. Beteiligungen.

Albingia G.m.b.H., in Glarus, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1963, Seite 3613). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 7. August 1964 wurde das Stammkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 700 000 erhöht. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Vom Erhöhungsbetrag von Fr. 200 000 wurden Fr. 100 000 auf die bisherige Stammeinlage des Erich Ross, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg, und Fr. 100 000 auf die bisherige Stammeinlage der Annemarie Ross, deutsche Staatsangehörige, in Heidelberg, angerechnet. Damit erhöhen sich die beiden Stammeinlagen auf je Fr. 350 000. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt somit Fr. 700 000 und ist zerlegt in 2 Stammeinlagen von je Fr. 350 000. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen erfahren keine Aenderung.

11. August 1964.

Detisa Holding S.A., in Glarus, dauernde Verwaltung von Beteiligungen jeder Art sowie damit zusammenhängende finanzielle Operationen (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1964, Seite 1594). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. August 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

11. August 1964. Treuhand.

Fidusa A.G., in Glarus, Ausübung von Treuhand- und Rechtsvertretungsmandaten aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1964, Seite 943). Das Rechtsdomizil befindet sich nunmehr Hauptstrasse 41, Glarus (in eigenen Büros).

11. August 1964.

Immobilien-Gesellschaft «Merva», in Glarus, preiswürdige und zweckmässige Wohngelegenheiten und Geschäftsräumlichkeiten für ihre Mitglieder (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1964, Seite 1041). Der Sekretär des Verwaltungsrates Jakob Guyer führt nunmehr Einzelunterschrift. Das Rechtsdomizil befindet sich nunmehr Hauptstrasse 41.

Zug - Zoug - Zugo

7. August 1964. Waren aller Art usw.

H.F. Assmann & Co., in Baar. Hans Assmann und Fritz Assmann, in Kaufing (Oesterreich), sowie Dieter Assmann und Reinhard Assmann, in Lüdenscheid (Bundesrepublik Deutschland), alle österreichische Staatsangehörige, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. April 1964 begonnen hat. Handel mit Waren aller Art, Export und Import, Patent- und Lizenzverwaltung, sowie Verwaltung in- und ausländischer Vermögenswerte. Einzelprokura ist erteilt an Dr. Hannes Dörler, österreichischer Staatsangehöriger, in Erlenbach (Zürich). Domizil: Aberenrain.

12. August 1964. Apparate, Regler.

Källe S.A., bisher in Nyon (Waadt) (SHAB. Nr. 14 vom 21. Januar 1964, Seite 192). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Juli 1964 wurde der Sitz nach Baar verlegt. Die Statuten wurden teilweise revidiert. Der Gesellschaftszweck wurde wie folgt neu umschrieben: Handel mit Apparaten und deren Ersatzteilen, hauptsächlich

Reglern und andern Kontrollautomaten für die Industrie. Die Gesellschaft kann auch Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Verkauf dieser Produkte erbringen, wie die technische Beratung ihrer Kundschaft. Die Gesellschaft kann ferner Beteiligungen an branchenähnlichen und übrigen Unternehmungen in der Schweiz und im Ausland erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 31. Dezember 1963. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Franken 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident wurde Simon Bonnier, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm, gewählt. Im weiteren gehören dem Verwaltungsrat an: Paul Ganz, von Buch am Irchel (Zürich), in Bassersdorf; Hugo Bohny, von Frenkendorf (Basel-Landschaft), in Zürich, und Camillo Andina, von Croglio (Tessin), in Baar. Der Präsident und die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Domizil: Himmelrich 11.

12. August 1964.

Immofinance Société Anonyme, in Zug, Tätigung von Immobiliar-Transaktionen für eigene Rechnung, in Beteiligung mit Dritten oder treuhänderisch für Rechnung Dritter usw. (SHAB. Nr. 13 vom 19. Januar 1959, Seite 176). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Juni 1964 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

12. August 1964.

Bridgeport Brass International Corporation A.G. in Liq., in Baar, Kauf und Verkauf von Produkten, die von der «Bridgeport Brass Company», in Bridgeport 2 (Connecticut, USA), oder ihr nahestehenden Gesellschaften hergestellt werden, nämlich nicht eisenhaltige Metalle usw. (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1963, Seite 2779). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

12. August 1964. Waren aller Art, elektronische Testgeräte.

E.H. Research Laboratories AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art in der Schweiz und im Ausland, insbesondere mit elektronischen Testgeräten usw. (SHAB. Nr. 184 vom 11. August 1964, Seite 2456). Als Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: J.W. Bosboom, niederländischer Staatsangehöriger, in Waalre (NB), Niederlande.

12. August 1964. Waren aller Art.

Kerr A.G., in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Verkauf von Dental- und anderen Produkten der «Kerr Manufacturing Company», in Detroit, (USA) usw. (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1963, Seite 2908). Die Einzelprokura von Rolf P. Oberholzer ist erloschen.

12. August 1964. Beteiligungen.

Rexall AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1964, Seite 2416). Als Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien je mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurden ernannt: William Edouard Georges Züllig, von Roggwil (Thurgau), in Genf, und Paul Niklaus Ziegler, von Flüelen (Uri), in Steinhausen (Zug).

12. August 1964. Beteiligungen.

Pomino AG., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. August 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Romano Bertoli, von Novaggio (Tessin), in Lugano, Präsident, und Dr. Jakob Knüsel, von Risch (Zug), in Zug. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Jakob Knüsel).

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

7 août 1964. Appareils mécaniques, électriques, etc.

Bulova International Limited, Hamilton, Bermudes, succursale de Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 28 mars 1962, N° 73, page 919), avec siège principal à Hamilton, Bermudes, vente d'appareils mécaniques, électriques, électroniques, etc. En assemblée générale du 14 février 1963, les statuts ont été modifiés sur un point non soumis à la publication. Les pouvoirs conférés à Alfred Seiler et à R. Harvey Whidden sont éteints. Ont été nommés: Lawrence F. Codraro, des USA, à New York (USA); John Waehlti, de Sutz-Lattrigen (Berne), au Bry (Fribourg), commune de Pont-en-Ogoz (Fribourg); Robert Nuesch, de Balgach (St-Gall), à Nidau. Ils engagent la succursale par la signature collective à deux.

11 août 1964. Taxis.

Bondallaz Frères, à Fribourg. Charles et Léon Bondallaz, fils de feu Jules, les deux de Nuvilly (Broye), à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er février 1964. Taxis express. Avenue de Romme 4.

11 août 1964. Meubles, tapis, rideaux.

Marmy et Sottaz, à Marly-le-Grand. Bernard Marmy, de Autavaux et Forel (Fribourg), à Marly-le-Grand, et René Sottaz, de Montagny-les-Monts (Fribourg), à Fribourg, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er décembre 1963. Vente de meubles, tapis et rideaux.

12 août 1964.

Participations Atlas S.A., à Fribourg (FOSC. du 25 juin 1964, N° 144, page 1968). Julius Silver, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont radiés. A été nommé membre et vice-président: Norman Peterfreund, de Cleveland (Ohio, USA), à Levittown (New Jersey, USA). Il engage la société par sa signature individuelle. A été nommé directeur avec signature individuelle: Richard Mandel Wasserman de Philadelphia (Pensilvania, USA), à Levittown (New Jersey, USA).

12 août 1964. Films, etc.

VP-Productions S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 14 juillet 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de produire, distribuer, projeter, acheter et vendre des films pour la télévision ou le cinéma, ainsi que d'acheter et de vendre, de transférer et d'endosser tous droits sur des oeuvres littéraires musicales ou autres et en général de faire toutes transactions commerciales ou financières se rapportant au but principal. La société n'aura pas d'activités en Suisse autres que celles nécessaires à son administration. Le capital social est de fr. 60 000, divisé en 100 actions de fr. 600 chacune, entièrement libéré. Toutes les actions sont nominatives. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations ont lieu par lettre ou télégramme. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Mathias Mayor, de Mollens, à Vandœuvres (Genève), président; Jacqueline Moulton-de Meyer, de Guin, à Fribourg, secrétaire, et d'Harold Sanford Kant, de nationalité américaine, à Beverly Hills (Californie, Etats-Unis), membre. Ils engagent la société par leur signature collective à deux. Ont été nommés directeurs avec signature collective à deux: Palmer Thompson, de nationalité américaine, à Ojai (Californie, Etats-Unis), et Veikko Leihanen, de nationalité finlandaise, à Helsinki (Finlande). Locaux: 18, rue St-Pierre, c/o Moulton S.A.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

12 août 1964. Epicerie, etc.

Constance Gilgen, à Romont, épicerie-charcuterie (FOSC. du 23 novembre 1932, N° 275, page 2735). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Bucheggberg

10. August 1964. Schmiede, Schlosserei.

F. Rytz, in Lüterkofen-Ichertswil. Inhaber dieser Firma ist Fritz Rytz, des Friedr. sel., von Eggiwil (Bern), in Lüterkofen-Ichertswil. Mechanische Schmiede, Schlosserei und Handel mit Maschinen.

Bureau Kriegstetten

11. August 1964. Bäckerei, Konditorei.

Paul Andres, in Subingen, Bäckerei-, Konditorei und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1937, Seite 1572). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. August 1964. Bäckerei, Konditorei.

Bertha Andres-Ernst, in Subingen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Bertha Andres geb. Ernst, Witwe des Paul, von Aetingen (Solothurn), in Subingen. Bäckerei, Konditorei und Spezereihandlung. Bahnhofstrasse 80.

Bureau Thierstein

11. August 1964.

Darlehenskasse Zullwil-Fehren, in Zullwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1963, Seite 220). In der Generalversammlung vom 7. März 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Nominalbetrag der Anteilscheine beträgt jetzt Fr. 200. Die Verwaltung besteht nunmehr aus 3 bis 5 Genossenschaftern. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

10. August 1964. Kolonialwaren.

Gebrüder Haas, in Basel, Handel mit Kolonialwaren usw. (SHAB. Nr. 287 vom 6. Dezember 1924, Seite 2002). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

10. August 1964. Restaurant.

Frau Irion, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1962, Seite 2228). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

10. August 1964. Waren aller Art.

H. Albrecht, in Basel, Waren aller Art (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1957, Seite 2870). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

10. August 1964.

Metallbau Köller A.G., Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1962, Seite 3419) mit Hauptsitz in Muttenz. Neues Domizil: Weiherhofstrasse 158 (bei Walter Kiry).

10. August 1964.

Wohngenossenschaft Wettstein, in Basel (SHAB. Nr. 131 vom 9. Juni 1958, Seite 1571). Die Unterschrift des im Vorstand verbleibenden bisherigen Präsidenten Dr. Walter Zeugin-Kretzer ist erloschen. In den Vorstand wurde als Präsident gewählt Dr. Werner Wössmer, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier. Neues Domizil: Kienbergstrasse 9 (bei Dr. Wössmer).

10. August 1964. Versicherungen.

L. Willi, in Basel, Generalagentur der Berner Allgemeinen Versicherungs-Gesellschaft (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1963, Seite 880). Neues Domizil: Pelikanweg 2.

10. August 1964. Obst usw.

Fr. Freni A.G., in Basel, Import und Export von Obst usw. (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1962, Seite 2988). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Chiasso verlegt (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1964, Seite 2429). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

10. August 1964. Hotel, Restaurant.

Heinz Blaser, in Basel, Betrieb des Hotels und Restaurants Excelsior (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1963, Seite 3158). Prokura wurde erteilt an Ida Blaser-Bohren und Ruth Irma Blaser, beide von Lauperswil, in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

10. August 1964. Maschinen und Motoren.

Univent A.G., in Basel, Handel mit Maschinen und Motoren usw. (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1961, Seite 2175). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Aarwangen verlegt (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1964, Seite 2414). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

10. August 1964.

Reinigungsinstitut Riblank, Gertrud Lehmann, in Riehen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Gertrud Lehmann-Mischke, von Nennigkofen, in Riehen. Betrieb eines Reinigungsinstitutes. Lachenweg 10.

10. August 1964. Liegenschaften.

Koala A.G., in Basel, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 118 vom 22. Mai 1963, Seite 1508). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Rolf Frei, Präsident; Dr. Jacques Engeli, Sekretär, und Jean-Pierre Weber ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie die Prokura des Gottfried Senn sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans Müller, von Oftringen, in Bern, Präsident; Roger Voumard, von Tramelan, in Pully, Sekretär, und Roger Grivel, von und in Genf. Sie zeichnen zu zweien.

10. August 1964.

Schweizerische Spar- & Kreditbank, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1964, Seite 2015), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Der Prokurist Robert Merkle wohnt nun in Zürich.

10. August 1964.

VTG Vereinigte Tanklager und Transportmittel A.G. Basel, in Basel (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1964, Seite 1043). Prokura wurde erteilt an Kurt Bitterli, von Basel, in Binningen. Er zeichnet zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

11. August 1964.
Lederwarenfabrik A.-G., in Schaffhausen, Fabrikation von Reiseartikeln und Lederwaren usw. (SHAB. Nr. 301 vom 27. Dezember 1962, Seite 3708). Theodor Holder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An das Verwaltungsratsmitglied Dr. rer. pol. Marie-Therese Kessler-Koch, von und in Schaffhausen, wurde Einzelprokura erteilt.

11. August 1964. Uhren, Optik.
Theo Müller-Sulser's Erben, in Schaffhausen, Uhrenmacher und Optiker usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1960, Seite 2999). Neues Geschäftslokal: Webergasse 43.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

11. August 1964. Immobilien.
Brüco GmbH., in Gais, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1947, Seite 472). Die Gesellschaft bezweckt nun Handel, Verwaltung, Verpachtung und Vermietung von Immobilien sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Josef Grubenmann ist als Gesellschafter ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den Gesellschafter Hans Altherr übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch auf Fr. 20 000. Die Statuten wurden mit öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 9. Juli 1964 entsprechend geändert. Josef Grubenmann ist nicht mehr Geschäftsführer, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Hans Altherr.

11. August 1964. Hotel.
Hermann Bösch, in Schwellbrunn, Metzgerei und Restaurant «Zum Löwen» (SHAB. Nr. 16 vom 22. Januar 1959, Seite 212). Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb des Hotels «Bellevue». Dorf.

11. August 1964. Gasthaus, Bäckerei.
Jakob Waldburger zum Hörnle, in Schwellbrunn, Gasthaus und Bäckerei (SHAB. Nr. 205 vom 16. August 1907, Seite 1450). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

11. August 1964. Hotel, Heilbad.
Walter Bleiker, in Schwellbrunn, Gastwirtschaft, Hotel «Harmonie» (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1959, Seite 108). Der bisherigen Geschäftsnatur wird noch beigefügt: Kur- und Heilbäder.

Appenzell I.-Rh. – Appenzell Rh. int. – Appenzello int.

25. Juli 1964.
Kurhaus Weissbad AG, in Weissbad, Bezirk Schwende (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1961, Seite 1571). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. April 1961 lautet die Firma richtig **Hotel-Kurhaus Weissbad AG.** Dr. iur. Josef Hüppi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied wurde Maria-Josette Eisenlohr, von Ems (Graubünden), in Gossau, gewählt. Die Vizepräsidentin Doris Eisenlohr-Hoegger, von Niederbüren, in Gossau, führt nun an Stelle der Kollektivunterschrift Einzelunterschrift.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

31. Juli 1964.
Foto Hans Boppart, in Gossau, Photogeschäft (SHAB. Nr. 84 vom 14. April 1953, Seite 871). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

31. Juli 1964. Photo, Kinoapparate.
H. Boppart, in Gossau. Inhaber der Firma ist Hermann Boppart, von Straubenzell-St. Gallen, in Gossau. Fach- und Amateurphotographie, Handel mit Artikeln für Photo und Kino. Herisauerstrasse 18.

11. August 1964.
Braunviehzuchtgenossenschaft Balgach, in Balgach (SHAB. Nr. 126 vom 4. Juni 1953, Seite 1352). Jakob Nüesch, Kesseli, ist als Kassier zurückgetreten, bleibt jedoch im Vorstand; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand als Kassier gewählt: Alex Gassner, von Flums, in Balgach. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit Aktuar oder Kassier kollektiv zu zweien.

11. August 1964. Wäsche.
Frau Chana Salamon, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Herren- und Damenwäsche (SHAB. Nr. 84 vom 11. April 1940, Seite 670). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. August 1964. Ausrüsterei, Schürzen.
Hermann Rohner ROGA, in St. Gallen, Ausrüsterei und Schürzenfabrikation (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1962, Seite 2580). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven der Abteilung Ausrüsterei gehen per 31. Juli 1964 über an die Nachfolgefirma «Hans Rohner», in St. Gallen, und die Aktiven und Passiven der Abteilung Schürzenfabrikation per 31. Juli 1964 an die Nachfolgefirma «Willi Rohner ROGA», in St. Gallen.

11. August 1964. Ausrüsterei.
Hans Rohner, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Rohner, von Rehetobel, in St. Gallen. Einzelunterschrift wird erteilt an Hermann Rohner, von Rehetobel, in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven per 31. Juli 1964 von der bisherigen Firma «Hermann Rohner ROGA», in St. Gallen, Abteilung Ausrüsterei. Zweck: Ausrüsterei. Feldbachstrasse 11.

11. August 1964. Damenblusen.
Willi Rohner ROGA, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Willi Rohner, von Rehetobel, in Niederteufen, Gemeinde Teufen (Appenzell A.-Rh.). Einzelunterschrift wird erteilt an Hermann Rohner, von Rehetobel, in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven per 31. Juli 1964, Abteilung Schürzenfabrikation, von der bisherigen Einzelfirma «Hermann Rohner ROGA», in St. Gallen. Zweck: Fabrikation von Damenblusen. Feldbachstrasse 11.

11. August 1964.
Paul Oberholzer, Möbel & Innenausbau, in Uznach. Inhaber der Firma ist Paul Oberholzer-Metzger, von Goldingen, in Uznach. Einzelprokura wurde erteilt an Ida Oberholzer-Metzger, von Goldingen, in Uznach. Innenausbau und Möbelhandlung. Brücke.

12. August 1964.
Darlehenskasse Winkeln, in Winkeln-St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 302 vom 28. Dezember 1962, Seite 3724). An der Generalversammlung vom 4. April 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

12. August 1964. Broderies, Ferggerei.
Tischhauser & Co. in Liq., in Grabs, Broderies, Fabrikation und Ferggerei in Hand-, Tüchli- und Schiffliware, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1934, Seite 2364). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Gesellschaft gelöscht.

12. August 1964. Spielwaren.
R. W. Kobler, Inh. W. Leutenegger, bisher in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Spielwaren (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1963, Seite 127). Der Sitz der Firma wurde nach Gossau (St. Gallen) verlegt, wo der Inhaber nun wohnt. Geschäftsdomizil: Dianastrasse 10. Die Firma lautet nun: **W. Leutenegger.**

12. August 1964. Metallbau, Kunstschlosserei.
Paul Meier, in St. Margrethen, Eisen- und Metallbau, Kunstschlosserei (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1957, Seite 2739). Geschäftsdomizil: Hauptstrasse.

12. August 1964.
Wilhelm Bullinger, Bauschlosserei, in St. Gallen, mechanische Bauschlosserei (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1946, Seite 404). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. August 1964. Strumpfreparaturen.
Jakob Büchi, in St. Gallen, moderne Strumpfreparatur (nahtlose Sohlen) (SHAB. Nr. 57 vom 10. März 1947, Seite 672). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

6. August 1964. Destillerie usw.
J.J. Lang & Co., in Ilanz, Kommanditgesellschaft, Destillerie usw. (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1951, Seite 2732). Die Gesellschaft ist seit dem 19. November 1960 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «J.J. Lang Erben», in Ilanz.

6. August 1964. Destillerie usw.
J.J. Lang Erben, in Ilanz. Lidia Giuseppina Lang-De Giorgi, Claudio Giorgio Lang, Elina Maria Rita Lang und Eduard Ignaz Lang, letztere drei minderjährig, alle von Cazis, in Ilanz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 19. November 1960 ihren Anfang nahm. Beistand der minderjährigen Gesellschafter ist Thomas Riedi, von Castrisch, in Chur. Die Vormundschaftsbehörde hat mit Entscheid vom 28. Juli 1964 ihre Zustimmung erteilt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J.J. Lang & Co.», in Ilanz. Unterschriftsberechtigt ist einzig Lidia Giuseppina Lang. Destillerie und Liqueurfabrikation, Kaffeevertriebmit eigener Rösterei. St. Nicolaus.

10. August 1964.
Darlehenskasse Ruschein, in Ruschein (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1958, Seite 1549). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 25. März 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrag des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

10. August 1964.
Reckitt Investitionen AG (Reckitt Investissements SA) (Reckitt Investments Ltd.), in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 141 vom 22. Juni 1964, Seite 1925). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. August 1964 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

10. August 1964.
Volks-Kleid A.G. (Vêtement Populaire S.A.), in Chur, Verkauf von Herren- und Knabenkonfektionen usw. (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1961, Seite 1361). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. August 1964 wurde die Firma in **Kleider Dürr A.G.,** geändert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Unterschrift von Kurt Tüscher ist erloschen, er bleibt weiterhin Vizepräsident des Verwaltungsrates. Einzelprokura wurde erteilt an Othmar Dürr, von Untereggen (St. Gallen), in Chur.

12. August 1964. Beteiligungen.
Nicehome AG., in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. August 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften und Erwerb von Grundeigentum. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Ulrich Gadient, von Trimmis, in Chur. Domizil: Neubruchstrasse 11 (bei Dr. U. Gadient).

12. August 1964. Handels- und Finanzierungsgeschäfte.
Hollint S.A., in Chur, Handels- und Finanzierungsgesellschaft usw. (SHAB. Nr. 62 vom 17. März 1959, Seite 759). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. April 1964 wurde das Aktienkapital von Franken 200 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Franken 1000 und 250 auf den Namen lautende kumulative Vorzugsaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 250 auf den Inhaber lautende Stammaktien zu Fr. 1000 und 250 auf den Namen lautende kumulative Vorzugsaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind.

12. August 1964.
Darlehenskasse Bergün, in Bergün/Bravuogn (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1961, Seite 3709). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 9. Mai 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Joh. Peter Gregori ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Gian Nicolay ist jetzt Präsident. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Robert Schmidt, von und in Bergün/Bravuogn, als Vizepräsident. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar, kollektiv je zu zweien.

12. August 1964. Hoch- und Tiefbau.
Rothpletz, Lienhard & Cie. A.-G., Zweigniederlassung in Thusis, Betrieb eines Ingenieurbureaus und eines Hoch- und Tiefbauunternehmens (SHAB. Nr. 237 vom 12. Oktober 1959, Seite 2796), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Aarau. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an: Walter Kaufmann, von Wildhaus (St. Gallen), in Aarau, und Alexius Schleuniger, von Klingnau (Aargau), in Olten. Die Prokuristen zeichnen kollektiv nur

mit je einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates. Der Prokurist Hans Oehninger wohnt in Buchs (Aargau).

12. August 1964. Schmiede, sanitäre Installationen.
Philipp Largiadèr, in Valchava. Inhaber dieser Firma ist Philipp Largiadèr, von Sta. Maria i. M., in Valchava. Huf- und Wagenschmiede, sanitäre Installationen und Bodenleitungen.

Tessin - Tessin - Ticino
Ufficio di Bellinzona

10 agosto 1964. Albergo, ristorante.
Fratelli Brunelli, in Bellinzona, società in nome collettivo (FUSC. dell'8 novembre 1954, N° 261, pagina 2864). L'associato Angelo Brunelli non fa più parte della società a seguito di decesso, per cui la stessa deve ritenersi sciolta e la ditta cancellata. Il socio Alessandro Brunelli, da Russo, in Bellinzona, continua gli affari come azienda individuale, ai sensi dell'art. 579 CO, sotto la ragione **Brunelli Alessandro**, in Bellinzona. Albergo, ristorante. Recapito: via F. Bonzanigo, stabile Carmine-Sala.

Waadt - Vaud - Vaud
Bureau de Lausanne

Rectification.
F. Fürst, à Renens, bureau technique; vente et installation d'appareils de chauffage (FOSC. du 13 juillet 1964, page 2151). Le domicile du titulaire reste à la Conversion.

Wallis - Valais - Vallese
Bureau de Sion

7 août 1964.
Caisse de Crédit Mutuel de Lens, à Lens, société coopérative (FOSC. du 28 novembre 1950, N° 279, page 3048). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 26 juin 1964, la société a décidé de porter de fr. 100 à fr. 200 le montant nominal de ses parts sociales. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

7 août 1964. Menuiserie.
Cerutti Albert, à Sierre, entreprise de menuiserie (FOSC. du 8 novembre 1949, N° 262, page 2901). André Berthod, de et à Sierre, est nommé fondé de pouvoir. Il signe collectivement avec le titulaire.

7 août 1964.
Société Immobilière Florissant Sierre S.A., à Sierre (FOSC. du 28 mars 1963, N° 73, page 906). Les administrateurs William de Rham et Hervé de Rham ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Rolf Weibel, d'Erlenbach (Zurich), à Lugano, est nommé administrateur. Il engage la société par sa signature individuelle. Les bureaux de la société sont actuellement c/o Jean-Pierre Pitteloud, avocat.

Genf - Genève - Ginevra

7 août 1964. Création d'entreprises.
Afas Development Company Ltd, à Genève, étude de projets de création d'entreprises (FOSC. du 17 juin 1964, page 1878). Administration: trois membres au moins. Statuts modifiés le 29 juillet 1964.

7 août 1964.
SI La Petite Grave-Résidence, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 octobre 1962, page 2846). Nouveau siège: Cartigny. Statuts modifiés le 30 juillet 1964. Pierre Sordet et Pierre Magnenat ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. René Duret, de Genève, à Cartigny, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: chez René Duret.

7 août 1964.
Société Immobilière rue du Mont-Blanc N° 3, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 juillet 1963, page 2158). La procuration de Jakob dit Jacques Rufer est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Max Looser, de Kappel (Saint Gall), à Genève.

7 août 1964. Benzine, pétrole, etc.
Shell (Switzerland), à Genève, commerce de benzine, pétrole, huile, etc., société anonyme (FOSC. du 11 juin 1964, page 1818). Procuration collective à deux a été conférée à Hans-Erwin Herter, de et à Zurich.

7 août 1964. Participations.
Limiga SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 27 juillet 1964. But: gestion, administration et contrôle de participations à toute entreprise ou société industrielle, commerciale, financière ou immobilière. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève, hormis celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guy Plantin, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 15, rue Général-Dufour, chez Guy Plantin, avocat.

7 août 1964.
Compagnie foncière et financière du Léman SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 4 août 1964. But: achat, vente, lotissement et mise en valeur de tous biens-fonds ainsi que promotion de toutes affaires immobilières; prise de participations dans toutes affaires analogues. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert Loertscher, d'Oberwil au Simmental (Berne), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Bureau: 31, boulevard Helvétique.

10 août 1964. Epicerie-laiterie.
R. Kunz, à Genève, épicerie, laiterie et primeurs (FOSC. du 18 octobre 1944, page 2311). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 août 1964. Café-restaurant.
Mme D. Monbaron, à Grand-Saconnex, café-restaurant à l'enseigne «Café-Restaurant La Colombière» (FOSC. du 9 mai 1962, page 1366). L'inscription est radiée par suite d'affermage de l'exploitation.

10 août 1964. Tabacs, etc.
Marc Roitstein, à Genève, commerce de tabacs, cigares et articles pour fumeurs (FOSC. du 15 février 1950, page 426). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

10 août 1964. Station-service.
Arnold Tauss, à Genève, station-service à l'enseigne «Station Grand-Pré» (FOSC. du 28 août 1962, page 2477). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

10 août 1964.
«Polymécanique» André Bignens, à Genève. Chef de la maison: André Bignens, de Vaulion (Vaud), à Onex. Atelier de mécanique et de serrurerie, fabrication de machines et constructions métalliques. 54, rue de Saint-Jean.

10 août 1964. Café-restaurant-auberge.
C. Freitag, à Pregny-Chambésy. Chef de la maison: Clara Freitag, de Chiètres (Fribourg), à Genève. Café-restaurant-auberge à l'enseigne «Auberge de Pregny», Pregny.

10 août 1964. Snack-bar.
L. Glauser, à Genève. Chef de la maison: Lionel Glauser, de Rüti (Berne), à Genève. Snack-bar à l'enseigne «Henry Ier». 7, avenue Krieg.

10 août 1964. Matériel de vitrines, etc.
Agence commerciale Glauser, à Genève. Chef de la maison: Lionel Glauser, de Rüti (Berne), à Genève. Commerce de matériel de vitrines et d'articles divers; installation de magasins. 7, avenue Krieg.

10 août 1964. Motocyclettes.
«Yamaha» Perrin, à Lancy. Chef de la maison: Marie-Denise-Léa Perrin, de Genève, à Lancy. Importation, commerce et distribution en Suisse de motocyclettes «Yamaha». 52, avenue des Communes-Réunies, Grand-Lancy.

10 août 1964. Voitures-automobiles.
«Holiday Cars» Denise Perrin, à Lancy, vente de voitures-automobiles (FOSC. du 3 décembre 1963, page 3435). Nouvelle adresse: 52, avenue des Communes-Réunies, Grand-Lancy.

10 août 1964. Café-bar, etc.
P. Darbellay, à Genève (FOSC. du 19 juillet 1950, page 1886). La maison a remis le café-bar à l'enseigne «Bar-Cité». Elle continue le commerce en gros de vins, liqueurs et spiritueux et l'exploitation du café-bar à l'enseigne «Bar Corona». Adresse: 7, rue de la Tour-Maîtresse.

10 août 1964. Partitions musicales, disques.
M. et Mme Dolézal, à Genève, commerce, importation et exportation de partitions musicales et disques, société en nom collectif (FOSC. du 27 décembre 1960, page 3724). Hanna-Lucie Dolézal née Szenfeld, n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associé Fernand-Félix Dolézal, d'Envy (Vaud), à Genève, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Fernand Dolézal**. 10bis, rue du Vieux-Collège.

10 août 1964. Génie civil, etc.
Mathys & Cie, à Genève, entreprise de génie civil et de terrassement, société en nom collectif (FOSC. du 20 mars 1962, page 839). Bernard-Guy Deberti; n'est plus associé. Nouvelle associée: Berthe-Aline Mathys née Saugy, de Kirchdorf (Berne), à Bernex, autorisée par son mari Jean Mathys (associé inscrit). Nouveau siège: Bernex, chemin des Grands-Buissons sn, Sézenove.

10 août 1964.
Société Coopérative des Jardins Ouvriers de Villars, à Genève (FOSC. du 2 mai 1960, page 1339). Marcel Nusbaumer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gilbert-André Darbellay, de Liddes (Valais), à Vernier, est membre et secrétaire du comité avec signature collective à deux.

10 août 1964.
Banque Suisse d'Epargne et de Crédit, succursale à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 juillet 1964, page 2362), succursale de «Schweizerische Spar- & Kreditbank», à St-Gall. Robert Merkle, fondé de pouvoir (inscrit), est maintenant domicilié à Zurich.

10 août 1964. Opérations dans les domaines économique, commercial, etc.
Sireeim SA, à Genève, toutes opérations dans les domaines économique, commercial, industriel et minier, etc. (FOSC. du 1er mars 1962, page 639). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 4 août 1964.

10 août 1964.
Société Immobilière Augustins-Salève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 juillet 1964, page 224). François Besson et Pierre Dumont ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Camille Binzegger, de et à Genève, président, et Alfred Gehrig, de Zurich, à Collonge-Bellerive, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouveau domicile: 19, place Longemalle, chez Camille Binzegger, avocat.

10 août 1964.
Société Immobilière Caroline-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 octobre 1950, page 2513). Nouveau domicile: 19, rue du Rhône, chez Francis Bostico.

10 août 1964. Assistance technique dans le domaine de la publicité, etc.
McCann Erickson Europe SA, à Genève, assistance technique dans le domaine de la publicité, etc. (FOSC. du 27 février 1963, page 599). Charles Blondel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Peter Lorne, de Grande-Bretagne, à Londres, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

10 août 1964. Tapis, etc.
Joseph Mori Société Anonyme, à Genève, commerce de tous tapis, etc. (FOSC. du 11 janvier 1963, page 95). Alfred Mori (décédé), Joseph Mori et André Pochon ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Alfred Konig, de et à Lausanne (Vaud), président; Hermann Blumenthal, de Morissen (Grisons), à Lausanne (Vaud), secrétaire, et Georges Rychner, jusqu'ici secrétaire. Signature: individuelle d'Alfred Konig et Hermann Blumenthal ou collective à deux de Georges Rychner.

10 août 1964. Brevets, licences, etc.
Hydrolec SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 30 juillet 1964. But: toutes opérations se rapportant à la prise, l'acquisition, la revente, l'exploitation et la mise en valeur de tous brevets, inventions, licences, notamment dans le domaine hydro-électrique. La société n'exercera aucune activité en Suisse, hormis celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Béran, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 26, rue de la Corraterie, chez la Société fiduciaire Bourquin Frères et Béran, société anonyme.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 204921. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1964, 20 Uhr.
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial; Kunstfäden, Gespinstfasern, Gespinste; Garne, Zwirne; Web- und Wirkstoffe; Polsterstoffe; Tisch- und Bettwäsche, einschliesslich Tisch- und Bettdecken; Vorhänge; Fahnen; Textilwaren; Bekleidungsstücke, einschliesslich Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Strumpfwaren, Leibwäsche, Korsette, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe; Spitzen, Stickereien; Posamenten, Besatzwaren; Binden und Bänder, auch zu gesundheitlichen Zwecken, Verbandmaterial; Schnürsenkel; Teppiche, Matten und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen; Sicherheitsgurte, Polsterschonbezüge. (Int. Kl. 5, 9, 12, 22 bis 27)

TOLANCA

Nr. 204922. Hinterlegungsdatum: 30 Juni 1964, 20 Uhr.
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial; Kunstfäden, Gespinstfasern, Gespinste; Garne, Zwirne; Web- und Wirkstoffe; Polsterstoffe; Tisch- und Bettwäsche, einschliesslich Tisch- und Bettdecken; Vorhänge; Fahnen, Textilwaren; Bekleidungsstücke, einschliesslich Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Strumpfwaren, Leibwäsche, Korsette, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe; Spitzen, Stickereien; Posamenten, Besatzwaren; Binden und Bänder, auch zu gesundheitlichen Zwecken, Verbandmaterial; Schnürsenkel; Teppiche, Matten und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen; Sicherheitsgurte, Polsterschonbezüge. (Int. Kl. 5, 9, 12, 22 bis 27)

ULANCA

Nr. 204923. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1964, 20 Uhr.
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial; Kunstfäden, Gespinstfasern, Gespinste; Garne, Zwirne; Web- und Wirkstoffe; Polsterstoffe; Tisch- und Bettwäsche, einschliesslich Tisch- und Bettdecken; Vorhänge; Fahnen; Textilwaren; Bekleidungsstücke, einschliesslich Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Strumpfwaren, Leibwäsche, Korsette, Krawatten, Hosenträger, Handschuhe; Spitzen, Stickereien; Posamenten, Besatzwaren, Binden und Bänder, auch zu gesundheitlichen Zwecken, Verbandmaterial; Schnürsenkel; Teppiche, Matten und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen; Sicherheitsgurte, Polsterschonbezüge. (Int. Kl. 5, 9, 12, 22 bis 27)

WALANCA

Nr. 204924. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1964, 16 Uhr.
Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, **Basel**.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **106188**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Januar 1964 an.

Anstrichmittel, Lacke, Emaillen, Farbenbindemittel, Lösemittel, Kitte, Leime, Kleister, Abbeizmittel, Pinsel, Bürsten, Werkzeuge und Bedarfsartikel für Maler und Gipser. (Int. Kl. 1, 2, 3, 8, 16, 21)

MARS

Nr. 204925. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1964, 16 Uhr.
Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, **Basel**.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **106189**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Januar 1964 an.

Anstrichmittel, Farben, Lacke, Farbenbindemittel, Lösemittel, Kitte, Leime, Kleister, Abbeizmittel, Pinsel, Bürsten, Werkzeuge und Bedarfsartikel für Maler und Gipser. (Int. Kl. 1, 2, 3, 8, 16, 21)

ALBALIN

Nr. 204926. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1964, 16 Uhr.
Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, **Basel**.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **106190**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Januar 1964 an.

Weisse Farbe. (Int. Kl. 2)

GRISETTWEISS

Nr. 204927. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1964, 16 Uhr.
Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, **Basel**.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **106191**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Januar 1964 an.

Terpentinölersatz. (Int. Kl. 3, 4)

TERPOLETT

Nr. 204928. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1964, 16 Uhr.
Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, **Basel**.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **106192**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Januar 1964 an.

Anstreichmittel. (Int. Kl. 2)

MARZIT

Nr. 204929. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1964, 16 Uhr.
Merz & Co. AG Basel, Klybeckstrasse 63, **Basel**.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **106193**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Januar 1964 an.

Weisse Farbe. (Int. Kl. 2)

BLANC GRISAT

N° 204930. Date de dépôt: 7 juillet 1964, 19 h.
OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., rue Stämpfli 96, **Bienne**.
Fabrication et commerce.

Montres, montres-bracelets, montres-chevalets, montres-pendentifs, pendulettes, mouvements de montres, parties de montres, pièces détachées, fournitures, boîtiers de montres, chaînes de montres, porte-montres, cadrans et accessoires, huiles, outils et accessoires employés dans l'horlogerie et la bijouterie, appareils et instruments à mesurer et à marquer le temps, compteurs et appareils pour le chronométrage sportif et scientifique. (Cl. int. 4, 8, 9, 14)

OMEGA DE VILLE

Nr. 204931. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1964, 18 Uhr.
Fisher & Ludlow Limited, Albion Works, Kingsbury Road, **Birmingham 24** (Warwick, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Maschinen zum Heben, Laden und Transportieren von Waren sowie deren Teile. (Int. Kl. 7, 12)

FLOWSTACKA

N° 204932. Date de dépôt: 10 juillet 1964, 18 h.
Montres Hoga S.A. (Hoga Uhren AG) (Hoga Watch Ltd), rue du Crêt-Georges 18, **Tramelan**. — Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

LOUVIC

Nr. 204933. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1964, 9 Uhr.
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, **Zug**. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate auf der Basis von Steroidhormonen. (Int. Kl. 5)

SYNCHROCEPT

Nr. 204934. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1964, 18 Uhr.
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, **Zug**. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen. (Int. Kl. 5)

MASTERIL

Nr. 204935. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1964, 18 Uhr.
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, **Zug**. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen. (Int. Kl. 5)

PLENASTRIL

Nr. 204936. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1964, 18 Uhr.
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, **Zug**. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen. (Int. Kl. 5)

REMENSTRID

Nr. 204937. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1964, 18 Uhr.

Pinchin, Johnson & Associates, Limited, Henrietta House, 9, Henrietta Place, **London W.** (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **107977.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1964 an.

Chemische Substanzen, verwendet in Industrie, Photographie oder naturwissenschaftlichen Untersuchungen und Antikorrosive. (Int. Kl. 1, 2)

MEGGERLAC

N° 204938. Date de dépôt: 9 avril 1964, 18 h.

Sonoco Products Company, Hartsville (Caroline du Sud, USA). Fabrication.

Papier fort et carton de papier convenant à la manufacture de tubes, noyaux et similaires et à l'utilisation comme carton ondulé. Carton de papier imprégné de latex convenant à l'utilisation pour le renforcement de produits de cuir. Cônes, tubes, bobines et autres supports formés de papier et/ou de matières plastiques sur lesquels on enroule du fil et d'autres matériaux formés de brins. Tubes enroulés en spirale et en circonvolution formés de papier et/ou de matières plastiques sur lesquels on enroule des matériaux en feuilles. Des réceptacles et des récipients enroulés en spirale et en circonvolution formés de papier ou de papier en combinaison avec une feuille de métal et d'autres matériaux. Des boîtes pliantes et des cartons. Tuyaux en fibres imprégnées de poix ou de brai, tubes de matières fibreuses pour l'utilisation comme forme pour le coulage de colonne de béton, tubes de matières fibreuses pour constituer les espaces vides dans les structures en béton coulé et pour constituer les formes pour les structures de béton coulé. Conduite pour chauffage et conditionnement d'air. (Cl. int. 11, 16, 17, 19)

Revendication de priorité: USA, 18 décembre 1963.

N° 204939. Date de dépôt: 9 avril 1964, 18 h.

Sonoco Products Company, Hartsville (Caroline du Sud, USA). Fabrication.

Papier fort et carton de papier convenant à la manufacture de tubes, noyaux et similaires et à l'utilisation comme carton ondulé. Carton de papier imprégné de latex convenant à l'utilisation pour le renforcement de produits de cuir. Cônes, tubes, bobines et autres supports formés de papier et/ou de matières plastiques sur lesquels on enroule du fil et d'autres matériaux formés de brins. Tubes enroulés en spirale et en circonvolution formés de papier et/ou de matières plastiques sur lesquels on enroule des matériaux en feuilles. Des réceptacles et des récipients enroulés en spirale et en circonvolution formés de papier ou de papier en combinaison avec une feuille de métal et d'autres matériaux. Des boîtes pliantes et des cartons. Tuyaux en fibres imprégnées de poix ou de brai, tubes de matières fibreuses pour l'utilisation comme forme pour le coulage de colonne de béton, tubes de matières fibreuses pour constituer les espaces vides dans les structures en béton coulé et pour constituer les formes pour les structures de béton coulé. Conduite pour chauffage et conditionnement d'air. (Cl. int. 11, 16, 17, 19)

Revendication de priorité: USA, 18 décembre 1963.

N° 204940. Data del deposito: 25 giugno 1964, ore 18.

Albe S.A., via alla Chiesa 16, **Viganello** (Ticino). Fabbricazione e commercio.

Utensili per macchine utensili. (Cl. int. 7)

N° 204941. Date de dépôt: 26 mai 1964, 18 h.

H. M. Meyer «Editions Voici et Teenager», 10, rue de la Louve, **Lausanne.** Commerce.

Reproductions, imprimés, publications et autres produits des arts graphiques. (Cl. int. 16)

Nr. 204942. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1964, 17 Uhr.

Gebrüder Joost, Langnau i. E. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **111231.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juni 1964 an.

Käse, andere Milchprodukte und -konserven. (Int. Kl. 29)

N° 204943. Date de dépôt: 12 juin 1964, 20 h.

Swiss Watch Corporation S.A., rue de la Gare 24, **Bienne.** Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties; bracelets de montres; bijouterie. (Cl. int. 14)

SWISCOR

Nr. 204944. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1964, 18 Uhr.

Mageba S.A., Gessnerallee 38, **Zürich 1/23.** — Fabrikation und Handel.

Auflager und Dilatationsfugen für das Bauwesen, insbesondere für den Hoch-, Tief- und Brückenbau. (Int. Kl. 6, 19)

N° 204945. Data del deposito: 26 giugno 1964, ore 12.

Nessi e Ci. Birra Lugano già Carlo Bossi e Ci., Paradiso (Ticino). Fabbricazione e commercio.

Birra di ogni specie. (Cl. int. 32)

Nr. 204946. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1964, 11 Uhr.

Ortopag Reinach, E. H. Hediger AG, Aarauerstrasse 512, **Reinach** (Aargau). Fabrikation und Handel.

Fussmassagesandalen, Schuhe. (Int. Kl. 25)

N° 204947. Data del deposito: 29 giugno 1964, ore 18.
Alessandro Kissov, via Spadari 9, **Milano** (Italia).
Fabbricazione e commercio.

Articoli di oreficeria. (Cl. int. 14)

N° 204948. Data del deposito: 4 luglio 1964, ore 8.
Cazzola Otello & C., via Saudino 69, **Vicenza** (Italia).
Fabbricazione e commercio. — Trasmissione e rinnovo con estensione dell'indicazione dei prodotti del marchio N° **145809** di Cazzola Umberto & Figlio, Vicenza. La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 4 luglio 1964.

Cinturini metallici portaorologi in placcato laminato ed acciaio inossidabile, nonchè cinturini di ogni genere e oreficeria in genere, in oro. (Cl. int. 14)

F.I.C.M.

N° 204949. Date de dépôt: 3 juillet 1964, 17 h.
Laiteries Réunies (Centrale et Agricole), rue des Noirettes, **Carouge** (Genève).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **107816**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 juillet 1964.

Tous produits laitiers et charcuterie. (Cl. int. 29)

Nr. 204950. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1964, 10 Uhr.
Dr. H. Wuthier AG, Industriestrasse 12, **Kreuzlingen** (Thurgau).
Fabrikation.

Speisewürzen. (Int. Kl. 30)

PIC

Nr. 204951. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1964, 19 Uhr.
J. Eichmüller Aktiengesellschaft, Unterstrasse 22, **St. Gallen**.
Fabrikation.

Papier- und Kartonwaren, Erzeugnisse des graphischen Gewerbes, Vermessungsplatten. (Int. Kl. 16)

N° 204952. Date de dépôt: 13 juillet 1964, 14 h.
Lubrifiants Thermisol S.A., 12, chemin du Martinet, **Lausanne**.
Fabrication et commerce.

Lubrifiants et additifs pour l'automobile et l'industrie. (Cl. int. 4)

BOXER

N° 204953. Date de dépôt: 10 juillet 1964, 17 h.
Addressograph-Multigraph Corporation, 1200 Babbitt Road, **Cleveland** 17 (Ohio, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **110917**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 juillet 1964.

Clichés. (Cl. int. 16)

DupliMAT

Nr. 204954. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1964, 18 Uhr.
Chemische Fabrik Greifensee, Greifenseestrasse, **Nänikon/Uster** (Zürich).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **107827**. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1964 an.

Chemisch-technische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5)

Muba

Nr. 204955. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1964, 18 Uhr.
Chemische Fabrik Greifensee, Greifenseestrasse, **Nänikon/Uster** (Zürich).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **107829**. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1964 an.

Chemisch-technische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5)

Gades

Nr. 204956. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1964, 18 Uhr.
Chemische Fabrik Greifensee, Greifenseestrasse, **Nänikon/Uster** (Zürich).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **108586**. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1964 an.

Chemisch-technische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5)

Tubal

N° 204957. Date de dépôt: 13 juillet 1964, 18 h.
Laiteries Réunies (Centrale et Agricole), rue des Noirettes, **Carouge** (Genève).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **106781**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 mars 1964.

Produits laitiers. (Cl. int. 29)

Einschränkungen der Warenangabe — Limitations de l'indication des produits

Marke Nr. 194179 (DEXOSOL)
Blattmann & Co., Wädenswil (Zürich). — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: **Polysaccharide wie Stärke, Stärkederivate, Galaktomannane und deren Derivate für industrielle, gewerbliche und Nahrungsmittelzwecke; Hilfsmittel für die Lebensmittelindustrie.** — Eingetragen den 5. August 1964.

Marque N° 202451 (DAISYL, fig.)
Du Pont de Nemours International S.A., Genève. — L'indication des produits est limitée comme suit: **Articles de bonneterie à l'exclusion des bas et chaussettes.** — Enregistré le 6 août 1964.

Löschungen — Radiations

Marke Nr. 202062 (GOLDSTERN)
Brauerei Hochdorf AG, Hochdorf (Luzern). — Gelöscht am 6. August 1964 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 202952 (MEMODIVE)
Ebauches S.A., Neuchâtel. — Radiée le 5 août 1964 à la demande de la titulaire.

Marque N° 203864 (JETSTAR)
Mondia S.A., La Chaux-de-Fonds. — Radiée le 6 août 1964 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 204223 (FALSTAFF)
Distillerie König GmbH, Steinhausen (Zug). — Gelöscht am 5. August 1964 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 204251 (ELIOR)
Manufacture de Pendulettes et Réveils Arthur Imhof S.A., La Chaux-de-Fonds. — Radiée le 6 août 1964 à la demande de la titulaire.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen – Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Baumwollspinnerei- & Wirkwaren Aktiengesellschaft in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

In Anwendung von Art. 742 OR werden die Gläubiger der Baumwollspinnerei- & Wirkwaren Aktiengesellschaft in Liquidation, Zürich, eingeladen, ihre Forderungen beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. (AA. 188³)

Zürich, den 17. August 1964.
Burenweg 61. **Der Liqudator:** Dr. Robert Blass.

Rheintalische Creditanstalt, Altstätten

Aktiven — **Zwischenbilanz per 30. Juni 1964** — **Passiven**

	Fr.
Kassa, Postcheck und Nationalbankgiro	4 811 728.83
Coupons	2 843.40
Bankendebitoren auf Sicht	1 847 664.71
Bankendebitoren auf Zeit	256 178.05
Wechsel	1 196 734.23
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung	3 773 285.85
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung	17 768 893.56
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 6 309 682.15	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	6 490 473.—
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 3 749 101.80	
Konto-Korrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	2 852 077.45
Hypothekaranlagen	31 996 814.34
Wertschriften	11 300 611.20
Bankgebäude	1.—
Sonstige Aktiven	189 389.23
Kautionen: Fr. 1 563 542.45	
	82 486 694.85

	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	1 442 123.68
Konto-Korrent-Kreditoren auf Sicht	18 789 258.01
Konto-Korrent-Kreditoren auf Zeit	419 894.42
Spareinlagen	29 299 477.18
Depositen-Einlagen	14 374 226.82
Kassa-Obligationen	10 516 470.—
Sonstige Passiven	936 640.98
Aktienkapital	2 000 000.—
Reserven	4 708 603.73
Kautionen: Fr. 1 563 542.45	
	82 486 694.85

BANCA UNIONE DI CREDITO, LUGANO

Attivo — **Bilancio al 30 giugno 1964** — **Passivo**

	Fr.
Cassa, conto giro e conto chèques postali	9 111 811.34
Cedole	35 209.01
Crediti a vista presso banche	33 069 076.90
Crediti a termine presso banche	13 287 604.95
Effetti cambiari	5 829 876.30
Conti correnti debitori senza copertura	3 231 340.75
Conti correnti debitori con copertura	13 511 728.25
di cui con garanzia ipotecaria Fr. 289 888.50	
Anticipazioni fisse con apertura	2 902 283.—
di cui con garanzia ipotecaria Fr. 2 890 500	
Titoli	2 599 353.75
Stabili ad uso della banca	1 600 000.—
Altre poste dell'attivo	242 429.80
Debitori per garanzie prestate Fr. 1 473 299.20	
	85 420 714.05

	Fr.
Debiti a vista verso banche	1 468 561.97
Conti chèques e conti creditori a vista	51 314 577.50
Conti creditori a termine	8 521 529.36
Libretti di deposito	11 936 305.37
Obbligazioni di cassa	487 000.—
Chèques e disposizioni a breve scadenza	17 075.—
Altre poste del passivo	3 372 719.21
Capitale azioni	6 000 000.—
Riserve	2 299 915.64
Garanzie prestate Fr. 1 473 299.20	
	85 420 714.05

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Banque nationale suisse

Ausweis 14. August 1964 — Situation 14 août 1964

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Goldbestand – *Encaisse or*	10 983 142 379.55	—.—
Devisen – *Devises*	1 311 986 469.66	+ 17 638 674.52
Inlandportefeuille – *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel – *Effets de change*	76 474 755.—	
Schatzanweisungen des Bundes – *Bons du Trésor de la Confédération suisse*	—.—	— 2 495 879.60
Lombardvorschüsse – *Avances sur nantissement*	23 371 835.07	— 8 274 921.48
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. – *Bons du Trésor étrangers en fr. s.*	432 000 000.—	—.—
Wertschriften – *Titres*		
deckungsfähige – *pouvant servir de couverture*	983 200.—	
andere – *autres*	58 057 601.—	—.—
Korrespondenten – *Correspondants*		
im Inland – *en Suisse*	13 385 661.22	
im Ausland – *à l'étranger*	24 708 326.62	— 256 067.86
Sonstige Aktiven – *Autres postes de l'actif*	45 313 033.06	— 1 172 545.16
Zusammen – *Total*	12 969 423 261.18	

Passiven — Passif	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Eigene Gelder – *Fonds propres*	56 000 000.—	—.—
Notenumlauf – *Billets en circulation*	8 569 599 740.—	— 105 349 590.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten – *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie – *Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie*	1 917 510 847.76	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten – *autres engagements à vue*	518 296 038.47	— 107 408 700.17
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung – *Comptes de virements de banques temporairement liés*	1 035 000 000.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit – *Engagements à terme*	625 000 000.—	—.—
Pflichtdepots gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1964 – *Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964*	5 118 004.—	+ 1 934 900.—
Sonstige Passiven – *Autres postes du passif*	242 898 630.95	— 1 445 250.25
Zusammen – *Total*	12 969 423 261.18	

Offizieller Diskontosatz seit 3. 7. 64 – *Taux officiel d'escompte depuis le 3. 7. 64:* 2 ½ %
Offizieller Lombardzinsfuss seit 3. 7. 64 – *Taux officiel pour avance depuis le 3. 7. 64:* 3 ½ %

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 6. Juli 1964
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 6 juillet 1964

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln, *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages.* 2 ¼ %
b) für übrige Pflichtlager: *pour autres stocks obligatoires* 2 ½ %

191. 19. 8. 64.

Auslands-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 19. August 1964 — Cours de conversion dès le 19 août 1964

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.72½; Dänemark: Fr. 62.65; Deutschland: Fr. 109.05; Frankreich FF: Fr. 88.50; Italien: Fr. –.69⁴⁵/₁₀₀; Marokko: DH: Fr. 86.75; Niederlande: Fr. 120.—; Norwegen: Fr. 60.60; Oesterreich: Fr. 16.81; Schweden: Fr. 84.45.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.08. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 191. 19. 8. 64.

Diplomatische Vertretungen — Représentations diplomatiques

Der Bundesrat hat Herrn Moshé Ofer, Berufs-Generalkonsul von Israel in Zürich, das Exequatur erteilt mit Amtsbefugnis über die ganze Schweiz.

191. 19. 8. 64.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Moshé Ofer, consul général de carrière d'Israël à Zurich, avec juridiction sur toute la Suisse. 191. 19. 8. 64.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Englisch in England
lernen Sie mit Erfolg an der staatlich anerkannten
ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH
in Bournemouth (Südküste). Hauptkurse 3 bis 9 Monate — Spezialkurse 4 bis 10 Wochen — Ferienkurse Juli, August, September — Handelskorrespondenz oder Literatur — Vorbereitung auf alle öffentlichen Englisch-Prüfungen — Prüfungszentrum der Londoner Handelskammer. Prospekte und Auskunft kostenlos durch unsere Administration:
Sekretariat ACSE, Zürich 8
Seefeldstrasse 45, Telefon 051/34 49 33 und 32 73 40, Telex 52 529

Zürcher Kantonalbank

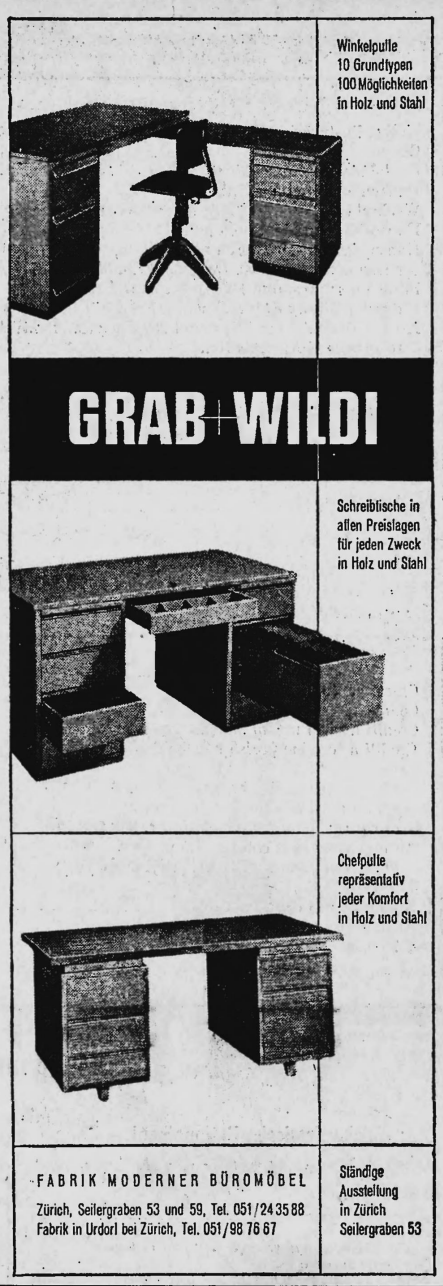
Emission

4½ % Anleihe Serie XVIII, 1964 von Fr. 40 000 000

Laufzeit	14 Jahre, mit dem Recht der vorzeitigen Kündigung für die Bank erstmals auf den Ablauf des 10. Jahres
Ausgabekurs	100 % + 0,60 % eidg. Titelstempel
Stückelung	Inhaberobligationen zu Fr. 1000.- und Fr. 5000.-, mit Jahrescoupons per 15. September

Zeichnungen werden in der Zeit **vom 19. bis 25. August 1964, mittags,** entgegengenommen. Die Liberierung der zugeteilten Titel erfolgt ab 15. September 1964 Prospekte und Zeichnungsscheine stehen Interessenten zur Verfügung.

Zürcher Kantonalbank



FABRIK MODERNER BÜROMÖBEL
Zürich, Seilergraben 53 und 59, Tel. 051/24 35 88
Fabrik in Urdorf bei Zürich, Tel. 051/98 76 67

Ständige Ausstellung in Zürich Seilergraben 53

Unsere Fakturiermaschine

SUPERMETAL FMR II/3

funktioniert noch einwandfrei u. ist revidiert. Wir geben diese zu einem äusserst günstigen Preis ab.

Anfragen an Chiffre OFA 2768 Zg Orell Füssli-Annoncen, 8022 Zürich.

Zu kaufen gesucht

Jutesäcke

einmal gebraucht, verschiedener Grössen, in gutem Zustand. Barzahlung, evtl. auch Baumwollsäcke.

Offerten unter Chiffre OFA 9202–R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

FRAUENFELD

Zu vermieten

Lagerraum

zirka 70 m², im Kellergeschoss der Neubauten Zielackerstrasse 34/36. – Auch geeignet für stilles Gewerbe.

Monatsmiete: 190 Fr., inkl. Heizung.

Mietinteressenten wenden sich an: Jakob Fries, Immobilien, Bollstr. 7, Winterthur 5, Tel. (052) 9 35 23, intern 33, während Bürozeit.

INKASSO

in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH

Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität Aschmann & Scheller AG. Buchdruckerei zur Freschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

NCR = *National*

NUOVA! COMPU-BILLER, CONTABILE ELETTRONICA

per le più svariate applicazioni nelle aziende di media importanza

Fatturazione
Conteggi-paga
Contabilità magazzeno
Calcolazioni
Contabilità finanziaria
Contabilità industriale

Fr. 39 750.—

Consulenza NCR
Addestramento NCR
Assistenza NCR

NCR Zürich Stampfenbachplatz ✆ 051/47 40 00
Lugano Corso Elvezia 13 ✆ 091/3 24 81

Orgelbau Th. Kuhn AG., Männedorf

Einladung zur 39. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 29. August 1964, 11 Uhr, am Geschäftssitz der Gesellschaft, in Männedorf

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes für 1963.
2. Abnahme der Jahresrechnung für 1963 und Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle für 1964.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 26. August 1964, 12 Uhr, bei der Gesellschaft in Männedorf bezogen werden. Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht sowie der Vorschlag zur Verwendung des Reingewinnes liegen ab 19. August 1964 im Büro der Gesellschaft für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Männedorf, 17. August 1964.

Der Verwaltungsrat.